

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
МИКОЛАЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ В. О. СУХОМЛИНСЬКОГО**

Філологічний факультет
Кафедра германської філології



Проректор із науково-педагогічної
роботи Н.В. Михальченко

«30» серпня 2023 р.

**ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
ІННОВАЦІЙНІ ТЕХНОЛОГІЇ НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ**

Ступінь магістра
Галузь знань 01 Освіта/ Педагогіка
Спеціальність: 014 Середня освіта
Спеціалізація: 014.021 Англійська мова та зарубіжна література
ОП: Англійська мова і література

2023 – 2024 навчальний рік

Програму розроблено та внесено: Миколаївський національний університет імені В. О. Сухомлинського

РОЗРОБНИК ПРОГРАМИ:

Добровольська Л.С., доцент кафедри германської філології, доктор філософії в галузі освіти.

РЕЦЕНЗЕНТ: Т. М. Яблонська, доктор педагогічних наук, професор кафедри західних та східних мов та методики їх навчання ДЗ «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д. Ушинського».

Програму схвалено на засіданні кафедри германської філології

Протокол № 1 від 28.08. 2023 р.

Завідувач кафедри германської філології  (Мироненко Т.П.)

Програму погоджено навчально-методичною комісією філологічного факультету

Протокол № 1 від 28.08.2023 р.

Голова навчально-методичної комісії  (Дем'яненко О.Є.)

Програму погоджено навчально-методичною радою університету

Протокол № 12 від 30.08.2023 р.

Голова навчально-методичної ради університету 

Анотація

Курс «Інноваційні технології навчання іноземних мов» направлений на розвиток умінь студентів здійснювати навчання іноземної мови із застосуванням інноваційних технологій навчання. При вивченні курсу увага акцентується на сучасних підходах до викладання і навчання, що пов'язано із формуванням умінь прогнозування, проектування, аналізу та рефлексії власної педагогічної діяльності, а також умінням ефективного та методично-правильного обрання інноваційних технологій навчання.

У процесі вивчення дисципліни студенти узагальнюють знання про інноваційні технології навчання у закладах загальної середньої освіти, опановують знаннями про фундаментальну спільність та відмінність сучасних інформаційних технологій.

Зміст дисципліни охоплює опис технологій перевернутого (flipped learning), змішаного (blended learning), елементів мобільного (mobile learning) та предметно-мовного інтегрованого навчання (CLIL) на уроках іноземної мови та готує студентів до їх практичного застосування у професійному житті.

Навчальний курс розроблений у рамках проєкту Tempus IV 544161-TEMPUS-1-2013-1-UK-TEMPUS-JPCR Aston University Developing the Teaching of European Languages: Modernising Language Teaching through the Development of Blended Masters Programmes /«Вдосконалення викладання європейських мов на основі впровадження онлайн-технологій у підготовку вчителя» (DeTEL) (Наказ МНУ № 17 від 23.02.2014 р.).

Робоча програма курсу оновлена у рамках реалізації проєкту Еразмус + 610427-EE-2019-EPPKA2-CBHE-JP Foreign Language Teacher Training Capacity Development as a Way to Ukraine's Multilingual Education and European Integration/ «Підготовка вчителів іноземних мов як шлях до багатомовної освіти та євроінтеграції України» (MultiEd) (Наказ МНУ № 82 від 24.02. 2020р.)

Ключові слова: інновація, технологія навчання, ІКТ, перевернуте навчання, змішане навчання, мобільне навчання, предметно-мовне навчання.

Summary

The course “Teaching Languages with Technology” is aimed at developing students' skills to teach a foreign language with the implementation of innovative educational technologies. The course focuses on modern approaches to teaching and learning, which is associated with the formation of skills of forecasting, design, analysis and reflection of their own pedagogical activities, as well as the ability to effectively and correctly from methodological point of view choose innovative learning technologies.

Students summarize knowledge about modern educational technologies in general secondary education, acquire knowledge about the fundamental peculiarities and difference of modern information technology in the process of studying the discipline/

The content of the discipline covers the description of flipped learning, blended learning, elements of mobile learning and content -language integrated learning (CLIL) at lessons of foreign language and prepares students for their practical application in professional life.

The course “Teaching Languages with Technology” was developed in terms of the Tempus IV 544161-TEMPUS-1-2013-1-UK-TEMPUS-JPCR Aston University Developing the Teaching of European Languages: Modernising Language Teaching through the Development of Blended Masters Programmes» (DeTEL) (The Order of the University № 17 from 23.02.2014).

The content of the course was updated in terms of implementation of Erasmus + 610427-EE-2019-EPPKA2-CBHE-JP Foreign Language Teacher Training Capacity Development as a Way to Ukraine's Multilingual Education and European Integration (MultiEd) (The Order of the University № 82 from 24.02. 2020).

Key words: innovation, educational technology, ICT, flipped learning, mobile learning, CLIL.

Вступ

Програма вивчення обов'язкової навчальної дисципліни «Інноваційні технології навчання іноземних мови» складена доцентом кафедри англійської мови і літератури, доктором філософії в галузі освіти Добровольською Л.С. відповідно до освітньо-професійної програми підготовки магістрів спеціальності: 014 Середня освіта. Предметна спеціальність: 014.02 Середня освіта. (Мова і література (англійська)). Спеціалізація: 014.021 Англійська мова і література. ОП: Англійська мова і література.

Предметом вивчення виступають сучасні інформаційно комунікативні технології які використовуються у процесі навчання іноземної мови (англійської)

Міждисциплінарні зв'язки: з курсами_ педагогіки, психології, методики викладання іноземних мов, практичного курсу основної іноземної мови, практичної граматики, теоретичних лінгвістичних дисциплін.

1. Метою курсу є визначення сутності, змісту, форм та методів інноваційних технологій навчання іноземних мов, а також формування готовності майбутніх вчителів англійської мови до впровадження інноваційних технологій навчання в освітній процес.

Основними завданнями вивчення дисципліни є:

- ознайомлення студентів з інноваційними технологіями навчання іноземних мов;
- формування вмінь диференціації інноваційних технологій навчання відповідно до мети уроку з іноземної мови;
- розвиток у студентів умінь проектувати, аналізувати та обирати інноваційні технології навчання ІМ з точки зору їх доцільності та ефективності, рівня підготовки учнів та умов навчання;
- формування навичок моніторингу навчальної успішності учнів за допомогою ІКТ.

Передумови для вивчення дисципліни: курс тісно пов'язаний із теоретичними проблемами педагогіки, психології, методики викладання іноземних мов, а також із лінгвістичними дисциплінами, які студент засвоїв під час навчання на освітньому рівні «бакалавр».

Навчальна дисципліна складається з 3-ох кредитів.

Програмні результати навчання (ПРН):

ПРН 1 Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.

ПРН 2 Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами.

ПРН 3 Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження.

ПРН 4 Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування.

ПРН 8 Дотримуватися правил академічної доброчесності

ПРН 11 Використовувати сучасні цифрові технології і ресурси у професійній, інноваційній та дослідницькій діяльності

ПРН 12 Розробляти і викладати освітні курси в закладах вищої освіти, використовуючи методики, інструменти і технології, необхідні для досягнення поставлених цілей.

Згідно з вимогами освітньо-професійної програми студент оволодіває такими компетентностями:

Інтегральна компетентність

Здатність розв'язувати складні задачі або проблеми в галузі освіти, що передбачає здійснення інновацій та/або проведення педагогічних досліджень і характеризується невизначеністю умов.

I. Загальні компетентності (ЗК)

ЗК1. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК2. Здатність використовувати цифрові освітні ресурси, інформаційні та комунікаційні технології у професійній діяльності.

ЗК3. Здатність планувати та управляти освітньою діяльністю, забезпечувати та оцінювати якість виконуваних робіт.

ЗК4. Здатність виявляти та вирішувати проблеми у сфері професійної діяльності, бути критичним і самокритичним.

ЗК5. Здатність генерувати нові ідеї (креативність) та приймати обґрунтовані рішення.

II. Фахові компетенції (ФК)

ФК1. Здатність до поглиблення знань і розуміння предметної області та професійної діяльності.

ФК2. Здатність використовувати інновації у професійній діяльності.

ФК4. Здатність до моделювання змісту навчання, формування в учнів ключових компетентностей та здійснення інтегрованого навчання.

ФК5. Здатність використовувати ефективні шляхи мотивації учнів до саморозвитку, спрямовувати їх на прогрес і формувати у них обґрунтовану позитивну самооцінку.

ФК6. Здатність до конструктивної та безпечної взаємодії з учасниками освітнього процесу.

ФК 8. Здатність формувати в учнів культуру академічної доброчесності та дотримуватися її принципів у власній професійній діяльності.

Програма навчальної дисципліни

Модуль 1. Теоретичні засади інноваційних педагогічних технологій

Тема 1. Особливості класифікації освітніх технологій.

Тема 2. Педагогічна інноватика у процесі навчання іноземних мов

Модуль 2. ІКТ у процесі навчання іноземних мов

Тема 3. Інформаційні технології навчання

Тема 4. Дистанційні технології навчання

Модуль 3. Практичне застосування інноваційних технологій навчання на уроках ІМ

Тема 5. Застосування ІКТ у навчанні фонетики, граматики, лексики на уроках іноземної мови

Тема 6. Імплементація технологій перевернутого (flipped learning), змішаного (blended learning), елементів мобільного (mobile learning) та предметно-мовного інтегрованого навчання (CLIL) на уроках іноземної мови

3. Рекомендована література

Базова

1. Дичківська І.М. Інноваційні педагогічні технології: навчальний посібник [для студентів вищих навчальних закладів] / І.М. Дичківська. – Київ: Академвидав, 2012. – 349 с.
2. Морська Л.І. Інформаційні технології у навчанні іноземних мов: [навчальний посібник] / Л.І. Морська. – Тернопіль: Астон, 2008. – 256с.
3. Broady, C. Flipping the EFL Classroom with Technology URL: <https://www.tesol.org/attend-and-learn/tesol-academies-conferences-symposiums/upcoming-tesol-symposiums/venezuela-sessions-and-presenters>
4. Dudeney, G. and Hockly, N. (2007). How to Teach English with Technology. Pearson Education Limited, 192 p.
5. Carey, J. (2014). How to Infuse Digital Literacy Throughout the Curriculum URL: <http://plpnetwork.com/2014/03/26/infuse-digital-literacy-curriculum/>
6. How Can we Embed Digital Literacy into the classroom? URL: <http://purposefultechology.weebly.com/how-can-we-embed-digital-literacy-in-the-classroom.html>
7. Stanley, G. (2013). Language Learning with Technology: Ideas for Integrating Technology in the Classroom (Cambridge Handbooks for Language Teachers). Cambridge University Press, 264 p. URL: <http://llt.msu.edu/issues/february2014/review2.pdf>
8. Walker, A. and White, G. (2013). Technology Enhanced Learning: Connecting theory and practice. Oxford University Press. 208 p. URL: <http://llt.msu.edu/issues/february2015/review3.pdf>

Допоміжна

1. Феномен інновацій: освіта, суспільство, культура: монографія / за ред. В.Г. Кременя. – К.: Педагогічна думка. – 2008. – 472 с.
2. Early, P. and Swanson, P. (2008). Technology for Oral Assessment URL: http://scholarworks.gsu.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1005&context=mcl_facpub
3. Logan, K. and Neumann, T. (2010). Comparison of Blackboard 9.1 and Moodle 2.0 URL: http://www.lkl.ac.uk/ltu/files/publications/Comparison_Bb9-Mdl2_Aug2010.pdf
4. Martinez M.A. An overview of Content and Language Integrated Learning: origins, features and research outcomes. URL: <https://core.ac.uk/download/pdf/19609781.pdf> [accessed 18 September, 2021].
5. Ybarra, R. and Green, T. (2003). Using Technology to Help ESL/EFL Students Develop Language Skills. The Internet TESL Journal, Vol. IX, No. 3, March 2003

4. Інформаційні ресурси

- <http://doodle.com/scheduling-tool>
- <http://www.teachertrainingvideos.com/twitter1/index.html>
- [English Language Teaching for 21st Century Educators](#)
- [ICT in Teaching and Learning](#)
- [IATEFL Learning Technologies Special Interest Group \(LTSIG\)](#)
- [Technology in English Language Teaching](#)

5. Форма підсумкового контролю успішності навчання здійснюється за поточними результатами успішності студентів та складання екзамену

6. Засоби діагностики успішності навчання

Засоби діагностики успішності навчання визначають стандартизовані методики, які призначені для кількісного та якісного оцінювання досягнутого особою рівня сформованості знань, умінь і навичок, професійних якостей. Діагностичне забезпечення рівня успішності навчання повинно здійснюватися на основі принципів системності, систематичності і послідовності, індивідуального підходу, єдності діагностики і корекції. Діагностичні заходи мають проводитись на всіх етапах підготовки студентів.